



ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

КАК РОЖДАЕТСЯ СЛОВО
1–4 классы

Ростов-на-Дону
«Феникс»
2023

УДК 811.161.1'373.6(038)

ББК 81.411.2я2

КТК 8011

Э90

Э90 Этимологический словарь : как рождается слово : 1–4 классы / сост. Е. В. Амелина. — Ростов н/Д : Феникс, 2023. — 154 с. — (Словарь школьника).

ISBN 978-5-222-38759-7

Данный словарь дает точные, подробные ответы на вопросы о происхождении слов в русском языке. В интересной и доступной форме представлена история слов, описаны исторические изменения их значений, написания. Словарная статья построена алфавитно-гнездовым способом, прослеживаются этимологические связи между словами, по возможности дан ряд однокоренных слов. Словарь является необходимым справочником для школьников. Также книга может быть интересна самому широкому кругу читателей.

УДК 811.161.1'373.6(038)

ББК 81.411.2я2

ISBN 978-5-222-38759-7

© Амелина Е. В., составление, 2021

© Оформление: ООО «Феникс», 2021

Вступительная статья

Существуют различные типы словарей, которые мы используем в процессе изучения русского языка: орфографический, орфоэпический, морфемный, словообразовательный, толковый, фразеологический и т.д. Сейчас перед вами — этимологический словарь русского языка. Этот словарь показывает историю возникновения слов, устанавливает родственные связи между ними. Этимология — это раздел языкознания, изучающий происхождение и историю развития слов.

Этимология как наука зародилась примерно в XVII–XVIII вв. Этимологический анализ слова предполагает обращение к прошлому языка. Ведущим методом исследования является сравнительно-исторический анализ слов. При помощи такого анализа устанавливаются происхождение слова, его структура, значение, прежние словообразовательные связи. Этимология привлекает и данные других наук: истории, археологии, географии и топонимики, этнографии. Все это позволяет учёным строить достаточно реалистичные гипотезы о происхождении слова, его этимологических связях. Этимология является одной из самых интересных наук, так как расширяет наш круг привычных представлений о том или ином слове. К примеру, слова *погода*, *негодяй*, *пригожий*, *угодить* являются однокоренными, с общим

корнем «год». Слово *медведь* отсылает нас к двум словам — *мёд* и *есть*, т.е. буквальное значение слова — «поедающий мёд». Слово *ведьма* этимологически сближается со словами *невеста* и *повесть*; слово *закон* связано с выражением *исчадие ада*; слово *время* оказывается в родстве со словом *вертопрах*, *вино* — с *винегретом*, *здоровье* — с *деревом*, *кузнец* — с *коварством* и т.д.

Данный словарь создан на базе существующих этимологических словарей русского языка. Кроме них, использованы толковый словарь и словарь морфем русского языка. В словаре принят алфавитно-гнездовой способ размещения слов. В словарной статье указывается лексическое значение данного слова, объясняется происхождение, указывается, исконное оно или же заимствованное. Во многих гнездах размещены примеры однокоренных слов, в которых обозначены корни. Это, кроме того, может помочь школьникам и преподавателям при морфемном и словообразовательном анализе слова. Также в книге прослеживаются этимологические связи между словами, выявляется их родство. Так, в финале словарной статьи указаны слова, к которым следует обратиться при этимологическом анализе того или иного слова. Утраченные и незарегистрированные в источниках слова и формы обозначаются звёздочкой — (*).

Словарь рекомендован школьникам.

Список сокращений

- авест. — авестийский
англ. — английский
арабск. — арабский
вин. п. — винительный падеж
вост.-слав. — восточнославянский
герм. — германский
глагол. — глагол
голл. — голландский
готск. — готский
греч. — греческий
диал. — диалектный
др.-в.-нем. — древневерхненемецкий
др.-евр. — древнееврейский
др.-инд. — древнеиндийский
др.-прусск. — древнепруссский
др.-русск. — древнерусский
др.-сканд. — древнескандинавский
др.-франц. — древнефранцузский
ед.ч. — единственное число
ж.р. — женский род
зап.-слав. — западнославянский
звукоподраж. — звукоподражательный
индоевр. — индоевропейский
иран. — иранский
иск. русск. — исконно русское
испан. — испанский
исп.-португ. — испано-португальский
ит. — итальянский
лат. — латинский
лит. — литовский

мн.ч. — множественное число
нар.-лат. — народно-латинский
н.-греч. — новогреческий
немец. — немецкий
н.-немец. — нижненемецкий
общеслав. — общеславянский
персид. — персидский
польск. — польский
предл. — предлог
прил. — прилагательное
роман. — романский
русск. — русский
слав. — славянский
см. — смотри
собств. русск. — собственно русское
ср. — сравни
ср.-в.-немец. — средневерхненемецкий
ср.-греч. — среднегреческий
ср.-лат. — среднелатинский
ст.-слав. — старославянский
ст.-франц. — старофранцузский
сущ. — существительное
татар. — татарский
турец. — турецкий
тюрк. — тюркский
укр.-белор. — украинско-белорусский
устар. — устаревшее
франц. — французский
чешск. — чешский
шутл. — шутливое

А

Абажур — колпак для лампы; из франц. *abat-jour* < *abat* — «отражать» и *jour* — «свет, день», буквально — «отражатель света». Ср.: дежурный, журнал, в ажуре, тужурка < франц. *jour* — «день»; см. **дежурный, дневник**.

Абрикос — южное фруктовое дерево или его плод; через голланд., роман. яз., араб., греч. восходит к лат. *praesox* — «скороспелый». В XVIII в. в русском языке употреблялось также сущ. *априкос*, но к XIX в. эта форма была вытеснена современной.

Август — восьмой месяц календарного года; из ст.-слав. яз., *аугоустъ* через греч. восходит к лат. *augustus* — «священный». Слово возникло лексико-семантическим способом из прил. *augustus* < *augeo* — «возвышать, обогащать». Поначалу словом «священный» римляне называли своего первого императора Октавиана (Октавиан Август). Затем в честь своего императора римляне дали название месяцу. В древнерусском языке до принятия христианства восьмой месяц года носил название *зарев*, а в украинском, польском и чешском — *серпень* (от слова серп), т.к. *август* — время жатвы. Этимологически сближается со словом автор; см. **автор**.

Авиация — воздушный флот; из франц. *aviation* от лат. *avis* — «птица».

Автобус — многоместный автомобиль для перевозки пассажиров; из франц. *autobus* < *auto* — «автомобиль» и *bus*, буквально — «автомобиль для всех». Ср.: аэробус, омнибус, троллейбус.

Автомобиль — самоходное транспортное средство для перевозки грузов и пассажиров; из франц. *automobile* (греч. *autos* — «сам» и лат. *mobilis* — «движущийся») — «самодвижущийся». Этимологически сближается со словами автомат, автограф, автономия; мебель, мобильный, мобилизация, мотив, мотор, моцион, перпетуум-мобиле < лат. *movēre*, *mot-* — «двигать, приводить в движение»; см. **мебель**.

Автор — создатель какого-либо произведения; через польск. восходит к лат. *autor* < *auctor* — «создатель, творец» < *augeo* — «возвышать, обогащать»; первоначальное значение — «меценат, покровитель». Этимологически сближается со словом август, см. **август**.

Ад — в религиозно-мистических представлениях: место, куда попадают грешники после смерти; через ст.-слав. восходит к греч. *hadēs* (< *haidēs*) — «ад, преисподняя», буквально — «невидимое». Ср.: в царстве Аида.

Адрес — местонахождение, местожитительство; через польск. восходит к франц. *adresse* — «адрес».

Азбука — упорядоченная совокупность букв письменности; др.-русск. словообразовательная калька греч. сложного слова *alphabētos* — «азбука, алфавит». Это сочетание названий двух первых букв греческого алфавита — *альфа* и *бета*, которые переданы названиями первых букв старого русского алфавита — *азь* и *буки*; см. **алфавит**, **буква**.

Аквариум — стеклянный сосуд с водой, предназначенный для содержания рыб; из лат. *aquarium* — «водоём» < *aqua* — «вода». Ср.: акваланг, акватория, акварель.

Аккуратный — соблюдающий во всём точность и порядок; через польск. восходит к лат. *accuratus* — «точный, старательный» < *accurare* — «стараться, тщательно заниматься» < *curare* — «стараться, заботиться» < *cura* — «старание, забота». Этимологически сближается со словами куратор, маникюр, педикюр, прокурор.

Активный — деятельный, энергичный; из франц. *actif* — «деятельный».

Алименты — материальное обеспечение, по закону предоставляемое родственникам; из лат. *alimentum* — «иждивение, содержание».

Алмаз — драгоценный камень, отличающийся особой твёрдостью и блеском; др.-русск., заимствовано из тюрк.; татар. *алмас* через араб. восходит к греч. *adamas* — «несокрушимый, самый твёрдый камень».

Алтын — старинная русская монета в три копейки; др.-русск. заимств. из тюрк. яз.; татар. *алтын* — «золото, золотая монета»; первоначально такое же значение было и в русском языке. Значение «медная монета в три копейки» является вторичным. Ср.: алтынный.

Алфавит — то же, что и азбука; из греч. *alphabētos* — «алфавит, азбука». Вначале употреблялось в форме ж.р. — *алфавита*. Слово образовано сложением названий двух начальных букв греческой азбуки — *альфа* и *бета* (*vita* в ср.-греч. произношении). До XVIII в. слово произносилось *алфáвит*, затем ударение перешло на последний слог; см. **азбука**.

Альбом — тетрадь или книга в переплёте для стихов, рисунков или коллекций; через франц. восходит к лат. *album* — «белая доска для записей» < *albus* — «белый». Ср.: альбинос, альбатрос, Альбина; см. **лебедь**.

Ангел — в религиозной мифологии: посланец Бога, покровительствующий человеку; из

ст.-слав., восходит к греч. *aggelos* — «вестник, посол».

Ангина — воспаление слизистой оболочки горла; восходит к лат. *angina* — «удушие, горловая жаба».

Апельсин — цитрусовое дерево или его плод; заимствовано из голланд.; голландское *appelsien* — «китайское яблоко» — представляет собой словообразовательную кальку франц. *potte de Chine* — «яблоко из Китая». Этимологически сближается со словами помада, помидор < лат. *potum* — «плод»; см. **помада**.

Апостол — ученик Христа в христианской мифологии; ст.-слав. апостоль является перефразированием греч. *apostolos* — «посланник».

Апрель — четвёртый месяц календарного года; ст.-слав. *априль* через ср.-греч. восходит к лат. *aprilis*, родственное *apricus* — «согреваемый солнцем»; буквальное значение — «солнечный, тёплый».

Аптека — учреждение, где продаются лекарства; через польск. и лат. восходит к греч. *apothēkē*, буквально — «склад, кладовая». В XVI в. в русском языке присутствовала форма *апотека*. Ср.: библиотека, дискотека, картотека < греч. *тека* — «хранилище, ящик, короб»; см. **библиотека**.



Справочное издание

Составитель Елена Владимировна Амелина

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ
КАК РОЖДАЕТСЯ СЛОВО
1–4 классы

Ответственные редакторы	<i>О. Морозова</i> <i>Н. Калининчева</i>
Технический редактор	<i>Г. Логвинова</i>
Верстка	<i>А. Патулова</i>

Формат 84 x 108 ¹/32. Бумага офсетная.

Тираж 2000 экз. Заказ №

Издатель и Изготовитель: ООО «Феникс»
Юр. и факт. адрес: 344011, Россия, Ростовская обл.,
г. Ростов-на-Дону, ул. Варфоломеева, 150.
Тел./факс: (863) 261-89-50, 261-89-59.

Изготовлено в России. Дата изготовления: 09.2022.

Срок годности не ограничен

Отпечатано в ООО «Принт-М»

142300, Россия, Московская обл., г. Чехов, ул. Полиграфистов 1 /
Корпус Производственный Б, помещение 279, этаж 4.